

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Jueves 24 de agosto de 1967
AÑO LXVII.—Número 20.442

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Deposito Legal SG. 7-1958 — Precio del ejemplar: 3 pesetas

Manifestantes chinos invaden Hong Kong de la ciudad escolar en VALDELATAS, Madrid

Protegidos por fuego de ametralladoras cruzaron la frontera y atacaron la Oficina de Inmigración con bombas incendiarias

También ocuparon una emisora y prendieron fuego con gasolina al encargado de la misma y a su hermano

Hong Kong, 24.—Grupos de manifestantes de la China comunista, respaldados por fuego de ametralladoras, han cruzado hoy la frontera de Hong Kong a la altura de la estación de ferrocarril de Lo Wu, atacando la Oficina de Inmigración mediante bombas incendiarias de fabricación casera.

Los manifestantes comenzaron a irrumpir a primera hora de la mañana, respaldados por la acción de los soldados chinos.

En otro lugar de la frontera terrorista pro-comunista se apoderaron de una emisora de radio popular, deteniendo al encargado de la misma y a su hermano, golpeándolo, tras lo cual los rociaron de pe-

Tres muertos en el incendio forestal en San Martín de Valdeiglesias

San Martín de Valdeiglesias, 24.—Tres cadáveres fueron encontrados, mañana, en el lugar denominado «Los Romanos».

Los muertos son Pedro García Laserna, de 42 años, soltero, empleado del Ayuntamiento de San Martín de Valdeiglesias; Domingo Bravo, de 54 años, casado, con seis hijos, los dos naturales de este pueblo, y el tercero había sin identificar.

Aproximadamente, unas mil doscientas personas son las que han trabajado arduamente para sofocar el incendio. Aproximadamente unos 500 soldados de la División Acorazada Blindada núm. 1, una compañía de la Policía Armada, fuerzas de la Guardia Civil de los puestos de los alrededores y unos 500 paisanos. Todos los contingentes actuaron bajo la dirección del ingeniero del Distrito Forestal, don Agustín Alvarez; del jefe de combates de incendios, de la Dirección de Montes, don Agustín López, y del ingeniero de la misma, don Teodoro Herranz.—Cifra.

La respiración artificial "boca a boca" vale también para los peces

Leicester (Gran Bretaña), 24.—La práctica del sistema de respiración artificial "boca a boca" puede ser también eficaz para los peces, según ha podido demostrar accidentalmente una jovencita inglesa que consiguió reanimar a un pez rojo, escapado de la pecera.

El pez, de nombre "Arthur" había conseguido salirse del acuario y fue encontrado inerte sobre el suelo del salón por su dueña. Esta no dudó un momento y le aplicó el "boca a boca" con éxito.—Efe.

tróleo y les prendieron fuego DINAMARCA NO HA CERRADO SU EMBAJADA EN PEKIN

Copenhague, 24.—«Todo debe ser efecto de un malentendido. Mi Gobierno no considera cerrada su Embajada en Pekín», ha manifestado hoy en esta capital el ministro adjunto danés de Asuntos Exteriores, desmintiendo así una información publicada ayer por el diario «Aarhus Stiftidende», según el cual la Embajada danesa en Pekín había sido cerrada temporalmente en razón de los acontecimientos en China.

El diario atribuía el origen de su información a Troels Oldenburg, embajador danés en Pekín (actualmente en vacaciones en su país). El embajador ha declarado, por su parte, que las informaciones habían sido falsamente interpretadas por el diario.—Efe.

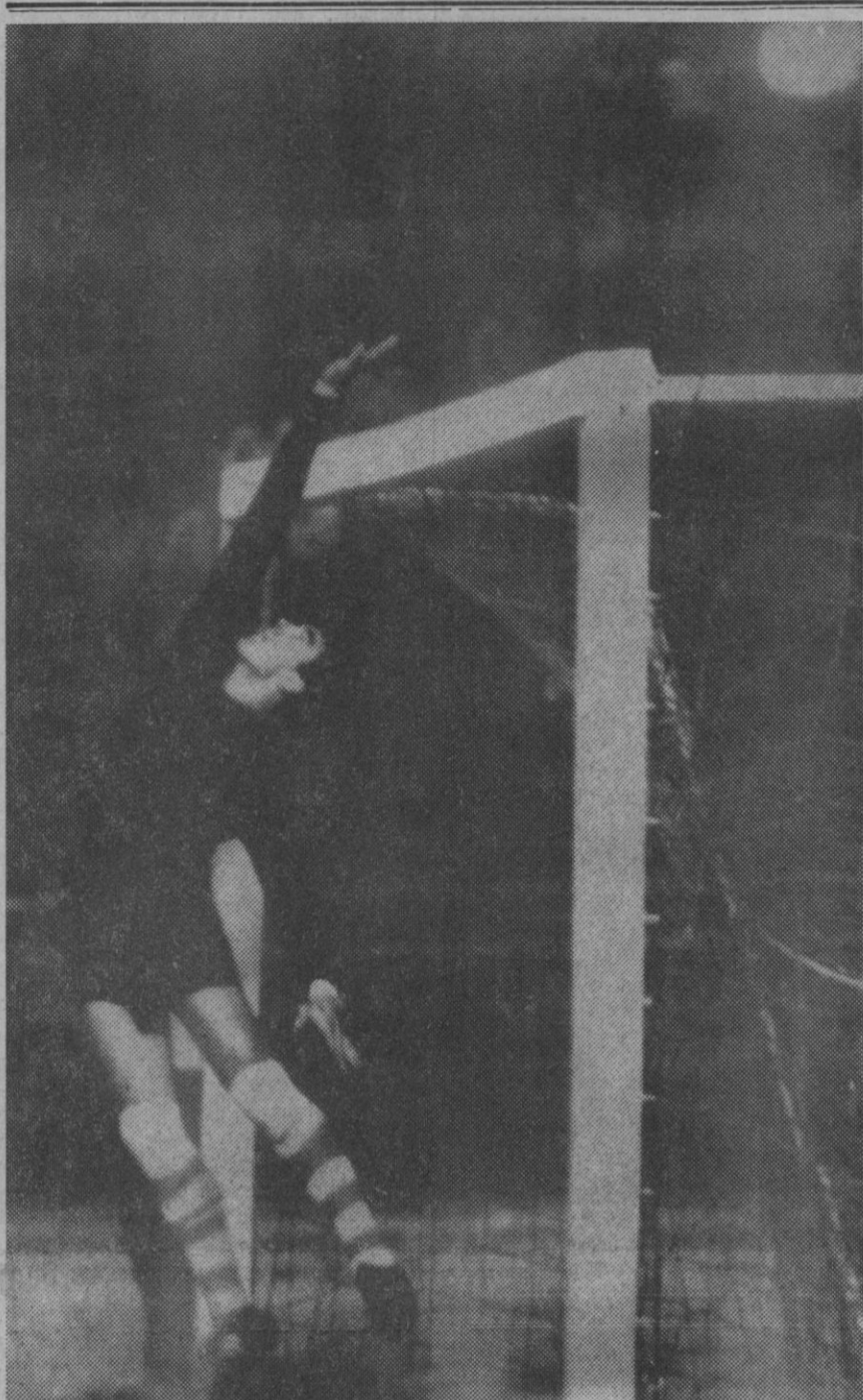
YEMEN

Nasser ha aceptado el plan sudanés

El Cairo, 24.—El presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, ha aceptado en todos sus puntos un plan sudanés para llevar la paz al Yemen, según se ha sabido hoy en esta capital.

La agencia de prensa egipcia, Men, ha indicado que así lo ha hecho saber el propio primer ministro sudanés, Mohammed Ahmed Mahgub.

Según las declaraciones del diplomático sudanés, citadas por la agencia egipcia, algunos detalles del plan serán discutidos directamente por el presidente Nasser, el rey de la Arabia Saudita, Faisal y el propio Mahgub en una reunión que se celebrará en Jartum, la capital sudanesa.



Caracas.—El portero del Atlético de Bilbao, Iribar, despeja a córner un balón llegado sobre su marco, en el partido celebrado en Caracas contra el Atlético Platense, de Buenos Aires.—(Telefoto Europa Press)

La estafa al príncipe CARLOS de BELGICA

Este ha designado dos abogados de París

París, 24.—Dos prestigiosos abogados de París, René Floriot y Albert Naud —uno de los defensores del teniente coronel Ahmed Dlimi, en el proceso Ben Barka— han sido designados respectivamente por el príncipe Carlos de Bélgica y el banquero Olivier Allard, para el asunto de la estafa de cerca de 30.000.000 de francos, de la que el exregente inculpa al financiero de la misma nacionalidad.

Albert Naud, que sufrió un accidente en el curso del proceso Ben Barka, se encuentra actualmente reponiéndose del mismo en su casa de campo, pero se trasladará a Cannes para entrevistarse con Olivier Allard, en fecha próxima.

En cuanto a René Floriot, éste se encuentra de vacaciones y son sus pasantes quienes se han encargado del caso.

LOS DUQUES DE WINDSOR PRESIDIERON EN GALA BENEFICA EN PARIS

París, 24.—El duque y la duquesa de Windsor presidieron en la ciudad francesa de Biarritz la gala del "Rayon Vert", cuyos fondos son destinados a obras benéficas.

Numerosos invitados, venidos del norte de España y de diferentes lugares de Francia asistieron a esta fiesta, destinada este año a recaudar fondos para los damnificados por los últimos terremotos de Arette.—Efe.

HA MUERTO la novelista y poeta Lafarge

Nueva York, 24.—Florence Jacqueline Lafarge, novelista y poeta, ha fallecido en su residencia del 1.220 de Park Avenue, a los noventa años de edad.

El Club Deportivo de Bilbao va a construir su nuevo edificio para lo que ha contraído una deuda de 34 millones de pesetas

Madrid, 24.—En 209.523.461,47 pesetas se fija el tipo de contrata para la ejecución de las obras de construcción de la ciudad escolar "Francisco Franco" en terrenos de Valdeatas, cuyo concurso anuncia la Diputación Provincial de Madrid en resolución que hoy aparece en el "Boletín Oficial del Estado".

La presentación de proposiciones se hará dentro de los diez días hábiles contados a partir de mañana.

BILBAO

Obras del Club Deportivo

Bilbao, 24.—La deuda contraída por el Club Deportivo para llevar a feliz término las obras de construcción del nuevo edificio asciende a treinta y cuatro millones de pesetas. Diecinueve millones largos de este total han de amortizarse en un plazo de trece años con el Banco de la Construcción, que es la entidad pres-

tamista. Otros seis millones fueron concedidos por la Delegación Nacional de Deportes a fondo perdido. Igualmente, a fondo perdido, se tomaron de los propios socios del club aportaciones de diversa cuantía, según la antigüedad. Estas aportaciones oscilan entre las seis mil pesetas de los socios más antiguos hasta las veinte mil de los más recientes.

También cuenta el club deportivo con la asignación de 400.000 pesetas y 520.000, respectivamente, que durante diez años han fijado el Ayuntamiento de Bilbao y la Diputación Provincial de Vizcaya.

El próximo día 1 de octubre se abrirá el nuevo frontón, y el total de las instalaciones se confía que puedan ser inauguradas a primeros de año, incluyéndose en todo ello los tres frontones —uno para trinquete— construidos en la parte superior del edificio para empleo exclusivo de los socios.—Alfil.

CICLISMO

Sagarduy se casará en octubre

Bilbao, 24.—El corredor ciclista Juan José Sagarduy, ha anunciado a un redactor de "Alfil" que contraerá matrimonio el próximo día 14 de octubre, y que después residirá en Basauri, donde ha instalado un negocio industrial.

Juan José Sagarduy no abandonará por ahora la práctica del ciclismo. Alfil.

UN CADAVER en «consigna» durante cuatro días

Vigo, 24.—Un ataúd, que contenía el cadáver de un obrero español residente en Alemania, Antonio Romero Abad, fallecido en los primeros días de agosto a resultas de una intervención quirúrgica, ha permanecido cuatro días en «consigna» en el departamento de equipajes del aeropuerto de Peinador, en espera de que sus familiares fuesen a retirar el bulto o las autoridades localizasen el pueblo de nacimiento del difunto.

El féretro, llegado en avión desde Alemania al aeropuerto de Barajas y, posteriormente, al de esta ciudad, llevaba solamente la siguiente inscripción destinataria: "Digna Villarcha Losada. Solveira". Pero, como quiera que existen varios pueblos orensanos llamados Solveira y los deudos del emigrante extinto no llegaban a recogerlo, fue preciso lanzar la noticia a través de la radio y la prensa. Al fin, las gestiones llevadas a cabo por el Gobierno Civil de Orense dieron su fruto después de cuatro días de espera.

Todo se aclaró cuando fue descubierta que Antonio Romero Abad residía en Silveira de Podermes, a once kilómetros de Orense, y que su esposa desconocía el fallecimiento de su marido, razón por la cual no había acudido a recogerlo al aeropuerto para darle sepultura al lado de los suyos.—Cifra.

LA BOLSA

Madrid, 24.—Continúa la firmeza en Bolsa, predominando el signo mas. El sector bancario continúa sus avances progresivos, en determinados títulos, acusando las eléctricas, sin embargo, bajas casi generales, aunque no sean de gran significación. Siguen dominando en esta jornada las repeticiones de cambios, salpicándose alzas de interés por otros departamentos.

De un total de 81 valores contratados en renta variable, 31 suben, 17 bajan y 33 no varían.

Índice general de la sesión: 103,12 contra 103,07.—Cifra.

Los cosmonautas rusos se preparan ahora para aterrizar sobre el mar

Para evitar accidentes al hacerlo, como hasta ahora, sobre tierra seca

Moscú, 24.—Según informaciones de fuente soviética, los cosmonautas rusos están llevando a cabo entrenamientos de aterrizaje sobre masas de agua con fines espaciales, que difieren completamente de los efectuados hasta ahora.

Hasta ahora, todos los astronautas soviéticos han venido tomando contacto con tierra a la vuelta de sus viajes espaciales sobre superficie seca. En estas condiciones pereció el pasado mes de abril el cosmonauta Vladimir Komarov.

Un extenso artículo apareció en el órgano del Ministerio de Defensa, el periódico "Kresnaya Avezda" ("Estrella Roja"), reveló también que el astronauta Alexei Leonov (el primer hombre que se paseó por el es-

pacio) estuvo a punto de sufrir un grave accidente durante su entrenamiento de lanzamiento con paracaídas.—Efe-Upi.

CONDUCTOR:

Círculo por la derecha. Con ello contribuirá Vd. a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto



Londres.—El secretario del Exterior británico hace con el dedo una señal de que todo está bien, mientras sale del aeropuerto con el primer ministro Wilson, con el que se ha entrevistado con carácter de urgencia para estudiar la situación tras el asalto y la destrucción de la Embajada británica en Pekín.—(Telefoto AP-Europa Press)

En proporción

Limpieza de minifaldas a tanto la pulgada

Londres, 24.—«Se limpian minifaldas a dos peniques la pulgada», decía el cartel del escaparate de Chalfont Valet Service, tintorería situada en Baker St., Londres.

«Normalmente —explicó la empleada de la tintorería— el precio de limpieza de una falda es 4 chelines 6 peniques, pero después de todo una minifalda es sólo media falda, ¿no?»

La tintorería en cuestión cobra por la limpieza de una minifalda de 15 pulgadas, 37 centímetros y medio, 2 chelines 6 peniques.—Efe.

Impresionante incendio forestal, en un frente de doce kilómetros, en San Martín de Valdeiglesias

Tres personas resultaron heridas en los trabajos de extinción del fuego que quedó apagado a mediodía

Otro siniestro de grandes proporciones en un aserradero del monte Conjo, cerca de Santiago

San Martín de Valdeiglesias (Madrid), 23.—Un incendio forestal declarado en esta zona fue advertido a las doce y cuarenta y cinco de esta mañana. Comenzó en los pinares existentes al sur del pantano de Picadas, casi en el límite de las provincias de Madrid y Toledo.

Según informes de las autoridades locales de Navas del Rey, uno de los pueblos existentes en la comarca afectada por el siniestro, las llamas adquirieron rápidamente gran incremento. Desde el primer instante y hasta las 19,20 horas de hoy—momento de la transmisión de esta información—el fuego se propagaba con rapidez en dirección norte, facilitado por el fuerte viento reinante.

Ardían dos pinares próximos a la indicada localidad de Navas del Rey. Posteriormente, las llamas amenazaban las primeras casas del pueblo de Pelayos de la Presa. Son grandes y extraordinarios los esfuerzos que centenares de hombres realizan para levantar ante el pueblo una barrera contra el fuego.

El incendio, que no se espera sea dominado hasta mañana, ha llegado hasta la margen derecha del pantano, lo que ha obligado a evacuar el poblado de Picadas y a desplazar todo el material del Distrito Forestal de Madrid, así como a varios centenares de voluntarios, bomberos y fuerzas del Ejército de Tierra, de la Guardia Civil y de la Policía Armada.

De los pueblos vecinos, además del propio San Martín de Valdeiglesias, se han desplazado varios centenares de personas, que colaboran en la extinción del fuego. Los bares y establecimientos públicos de la localidad han cerrado sus puertas, a fin de que todo el personal pueda contribuir a poner coto al siniestro. Hasta un banquete de bodas fue suspendido para que los invitados tomaran parte activa en la extinción del incendio, que es el más importante de los que se recuerdan en San Martín de Valdeiglesias.

TRES HERIDOS

Hasta el momento, tres personas han resultado heridas de diversa consideración cuando trataban de apagar el fuego. Se trata de José Rey, de 46 años, guarda forestal; Martín Alvarez, de 61 años, empleado del Ayuntamiento de San Martín, y José María Ela, de 19 años, de la Escuela de Capataces de Villaviciosa de Odón, cuyos alumnos

se han trasladado en su totalidad hasta el lugar del incendio.

Ante las nuevas demandas de ayuda, salieron para el lugar del siniestro, alrededor de las cinco de la tarde, hombres pertenecientes a diversas unidades de la división acorazada. También fueron movilizados inmediatamente todos los Servicios Forestales, que dieron la alarma a través de las torres de observación dotadas con emisoras de radio. Colaboran igual-

mente en los trabajos de extinción y en los servicios de seguridad las fuerzas de la Guardia Civil de los puestos de la comarca. La lucha contra el fuego es dirigida por el ingeniero jefe del Distrito Forestal de Madrid, acompañado por un estado mayor de ingenieros y ayudantes de Montes.

RAPIDO AVANCE

No se puede precisar con exactitud el número de hectáreas afectadas por

el fuego, pero se teme que la extensión sea grande dado el rápido avance de las llamas. Se da la circunstancia de que el pasado año, por estas mismas fechas, se declaró otro importante incendio forestal en una zona próxima, cuyos trabajos de extinción se prolongaron durante dos días.

A la vista del ataque del fuego a los pueblos de Navas del Rey y Pelayos de la Presa, se puede determinar que el frente de las llamas cubre una línea de unos doce kilómetros aproximadamente.

SE PIDEN REFUERZOS

Más refuerzos militares han sido solicitados de la autoridad correspondiente para combatir el fuego forestal. A las nueve de la noche, fuentes competentes informaban que 400 soldados se iban a unir rápidamente a los otros 200 que ya estaban trabajando.

Ha llegado el gobernador civil interino de la provincia en unión de otras autoridades.

A la hora indicada el fuego está centrado junto al embalse de Picadas y el frente del mismo se encuentra a unos dos kilómetros del pueblo de Pelayos. Han sido evacuados algunos chalets de las cercanías ante el temor de que las llamas prendan en ellos.—Cifra y Europa Press.

DOMINADO

San Martín de Valdeiglesias, 24. El incendio declarado ayer en esta zona se cree que está dominado, han declarado a las siete de la mañana de hoy a la agencia Cifra técnicos de Montes que dirigen los trabajos de extinción.

«Ayudan las condiciones del viento y, fundamentalmente el sobrehumano esfuerzo desplegado desde hace ya cerca de 24 horas por los centenares de hombres movilizados para hacer frente al fuego», han dicho esos técnicos.

Mientras tanto, siguen denodadamente los trabajos para dejar totalmente apagada la gigantesca hoguera forestal.—Cifra.

¿FUERON UNOS TURISTAS?

Pelayos de la Presa (Madrid), 24. Unos turistas parecen haber sido los causantes del incendio declarado a mediodía de ayer en la zona de San Martín de Valdeiglesias.

Al parecer, poco antes de las once, fueron vistos dos turistas en el lugar conocido como «Pasto común», en el término de San Martín, junto a la carretera de Cadarso de los Vidrios, donde existe una fuente. Los turistas se marcharon y, alrededor de las once y media, fue visto el incendio, que partió precisamente por aquel lugar.

A primeras horas de la madrugada de hoy continúan los trabajos en la zona del incendio, que está prácticamente dominado y sólo quedan llamas en algunos puntos. Los trabajos se han visto favorecidos por la ausencia de viento, pero subsiste el temor de que éste se levante, por lo que soldados, guardias civiles, bomberos y paisanos continúan la vigilancia.—Cifra.

INCENDIO DE GRANDES PROPORCIONES EN UN ASERRADERO

Santiago de Compostela, 24.—Poco después de la medianoche pasada, se declaró un incendio que luego adquirió un gran incremento, en un aserradero situado en la zona de monte de Conjo. El fuego, cuyas causas se ignoran, hizo presa en la nave principal de la industria, que en poco menos de una hora quedó totalmente destruida, sin que hasta el momento se puedan calcular las pérdidas materiales, aunque son muy cuantiosas.

Se perdió totalmente la maquinaria y todos los efectos de oficinas. Las llamas se propagaron rápidamente a los grandes depósitos de madera preparada y dispuesta para la exportación, así como a otras gigantescas pilastras.

Ante la amenaza del fuego, las familias que habitan veintitantas casas situadas a muy corta distancia de la fábrica, evacuaron apresuradamente sus viviendas, que durante una hora corrieron serio peligro.

Los bomberos y el vecindario del sector de Conjo y Santa Marta trabajaron denodadamente para evitar que las llamas se extendiesen a más de medio centenar de grandes pilastras de madera que constituían el depósito de la fábrica.

Se considera que es uno de los incendios más impresionantes que se recuerdan en la ciudad.—Cifra.

APAGADO A MEDIODIA

Madrid, 24.—El incendio forestal de San Martín de Valdeiglesias, declarado ayer alrededor de la una de la tarde, ha sido apagado, según anuncian a las doce y cuarenta y cinco minutos de hoy a la agencia Cifra fuentes oficiales.—Cifra.

Lo dice un especialista

Es peligroso dirigir palabras cariñosas a los niños

Eilo puede convertirlos después en delincuentes

Londres, 23.—El uso de epítetos cariñosos dirigidos a los niños puede convertirlos, más tarde, en delincuentes, asegura el especialista en conducta juvenil doctor Robert Nicolay, según un informe publicado al respecto en la "Gaceta de Correccionales".

El doctor Nicolay explica que su teoría es que el primer nombre que recibimos de pequeños nos predispone a un género determinado de vida. «Se podría decir que las consecuencias no serían serias en el caso de nombres comunes, tales como Tom, Dick o Harry, o cualquiera de los nombres ordinarios de santo», dice el doctor Nicolay.

Pero si una madre llama a su hijo "mi tesoro" o cualquier otro apelativo cariñoso, que da lugar a ambigüedad con respecto al sexo, el niño está perdido, añadió.

«El resentimiento de estos chicos figura en gran proporción entre las causas de crímenes.»—Efe.

Pablo VI: No se puede tener del cristianismo un concepto adecuado en su elevación sobrenatural

Castelgandolfo, 23.—La conciencia de la vocación cristiana ha sido el tema del discurso pronunciado por el Papa Pablo VI en la audiencia general concedida en su residencia veraniega de Castelgandolfo a miles de fieles procedentes de diversos países.

Pablo VI comenzó diciendo que una de las manifestaciones de la renovación que está registrando la Iglesia después del Concilio es precisamente «la de despertar en el pueblo de Dios, en el clero y en los fieles una conciencia nueva: la conciencia de la propia vocación, de la propia elevación, del propio destino, la conciencia del propio carácter mesiánico y del propio concurso a la misión profética de la Iglesia».

Después de glosar lo que enseñan muchos teólogos y el propio Concilio Vaticano II sobre los dos sacerdocios de la Iglesia de Dios, «el común de los fieles y el ministerio jerárquico», el Papa hizo resaltar el carácter «esencialmente religioso» de la vida cristiana: no se puede —añadió— tener un concepto adecuado del cristiano sin pensar en su elevación sobrenatural.

Pablo VI concluyó afirmando que ciertas tendencias «a hacer desaparecer el nombre de católico y quitar a todo el carácter sagrado», no cristianizan conforme al espíritu del Concilio, ni pueden contribuir a la renovación que el Concilio intenta promover.—Efe.

250 casos (17 mortales) de poliomielitis en Ecuador

Guayaquil (Ecuador), 23.—Una grave epidemia de poliomielitis asita a Ecuador; doscientos cincuenta casos, de los cuales 17 son mortales, se han registrado en el país.

Las autoridades sanitarias, juntamente con la Cruz Roja local, decidieron recurrir a la Cruz Roja Internacional ante la urgente necesidad de vacinadores y elementos para la lucha contra el terrible mal.—Efe.

Doscientos universitarios en la Campaña de Educación Popular en la provincia de Cáceres

Cáceres, 23.—Doscientos universitarios, entre los cuales se cuentan 150 señoritas y 30 seminaristas, han trabajado en la provincia de Cáceres, en la campaña de Educación Popular organizada por el Servicio Universitario de Trabajo —S. U. T.— de la Delegación Nacional de la Comisión para el SEU. En otras zonas españolas han trabajado otros doscientos estudiantes.

Por lo que se refiere a Cáceres, la acción de la campaña se ha extendido a las comarcas de Plasencia, Hervás, Montehermoso, Villanueva de la Sierra, Hurdes Altas y Hurdes Bajas. En las Hurdes, los universitarios han trabajado en la instrucción de 9.000 personas.

La tarea de los universitarios, que ha durado del 10 de julio al 21 de agosto, ha consistido en trabajar con los campesinos, enseñar a leer a hom-

bres, mujeres, ancianos y niños, a las horas que éstos tenían disponibles antes o después de su trabajo; unos a las siete de la mañana, otros a las once de la noche. Los universitarios han comido cada día en una casa y han ayudado al trabajo de la familia.

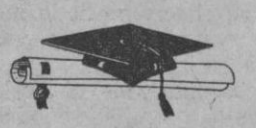
Poco antes de terminar la campaña se realizaron exámenes, después de aprobados los cuales, los campesinos recibieron un certificado de Enseñanza Primaria.

Pida BUTANO a los teléfonos 14-66 16-82 16-25 CASA SOLERA



—¿Has visto mi máquina eléctrica de afeitar?

SI, quiero... y los muebles de Cooperativa San Frutos prefiero



1108 cum laude

Desde que se matriculó en Octubre, el "RENAULT-10" ha sido, durante todo el curso y en todas las asignaturas, el primero de su clase. No ha tenido ni una falta. Ahora se presenta, seguro, al examen de Junio. Pídale lo

que quiera, está bien preparado. El "RENAULT-10" aprobará su examen de verano sin necesidad de una segunda convocatoria. En las cálidas rutas veraniegas, durante las rápidas excursiones y los

largos viajes, confirmará sus "1.108 (c. c.) cum laude", su matrícula de honor. ¡Exáminelo!



Y ADEMÁS MATRICULA DE HONOR EN ECONOMÍA: 6,8 LITROS A LOS 100 Kms.

LE OFREGEMOS UNA PRUEBA SIN COMPROMISO EN:
EMAYSA Fernández Ladreda, 31. Teléfono 27-78 SEGOVIA

UNA MODA PRACTICA: CORINNE

Ya pronto ¡el dos piezas!

El verano declina, los tonos se suavizan en el panorama de la ciudad, las temperaturas bajan, las vacaciones, ¡ay!, terminan. Pero ante la perspectiva de una nueva temperatura, de una renovación en el guardarropa, el espíritu femenino renace, y el optimismo lo domina.



Demos un nuevo aspecto a nuestra figura, cambiemos los tonos y los tejidos, y como primera medida ocupémosnos del traje de chaqueta porque él se hace imprescindible en septiembre. El otoño es dulce y tiene un romanticismo que se alarga en los atardeceres de la ciudad. El fresco pone una nota grata en el ambiente y el cuerpo empieza a desear la protección de la lana. Pero el frío no ha llegado todavía. Entonces, el mejor aliado es el traje de chaqueta, y aquí está, viene de la mano de Corinne, asoma al primer plano de un panorama de Toledo y se entra por los ojos con la alegría de lo nuevo. Sencillo, práctico, elegante, estas son sus características. Un detalle apenas para personalizarlo en el cinturón que sale de las costuras del frente. Lo demás lo pone la belleza de la mujer, tu belleza que este otoño, todavía con los vestigios del oro del verano en la piel, lucirá esplendente en las líneas puras de un traje de chaqueta.

TWIGGY LANZA LA IDEA DE LA MUJER 1968

Twiggy, la más famosa "cover girl" londinense, acaba de lanzar una idea sobre la posible mujer 1968. En lo físico se mantendrá el tipo Sandie Shaw, pelo corto y busto delgado. En cuanto al vestido, una mezcla de Carnaby Street —harapos y colgaduras—, pero realizadas por un buen modisto. Zapatos, medias de cuero y collares y brazaletes al estilo "apache", sin que esto, naturalmente, signifique hacer el indio.

ALQUILO LOCAL

«En sitio muy céntrico se alquila local, apropiado para establecimiento de bar, peluquería, academia, sastrería, etc. Informes de 5 a 7 de la tarde en Gestoría Agrícola, teléfono 2855.»

SECRETOS "ALTA COCINA" DE LA TIA GENEROSA

LA COCINA AL VINO

Ya sabéis que el vino es un gran aliado en la cocina porque proporciona, según su calidad, sabores refinados y variados.

Una receta sencilla de «cocina al vino», muy buena por sus calorías para la estación que pronto va a empezar.

BUFY A LA «BOURGUIGNON»

Ingredientes: 1 kilo de buey cortado en trozos cuadrados, 1 litro de vino tinto seco, 1 cebolla, 2 dientes de ajo, 1 ramito de perejil, Orégano, Tomillo, 2 clavos de olor, 2 cucharadas colmadas de harina. Se comienza por freír en aceite bien caliente la carne.

ne. Cuando está bien dorada se retira. En aceite nuevo se fríe la cebolla bien picadita. Antes de que esté dorada se agrega la carne, sobre la que se vuelcan las dos cucharadas de harina revolviendo bien. Se agrega el vino, un litro, se vuelve a mezclar bien y se echa el resto de los ingredientes, es decir el perejil, el orégano, el ajo, la sal y el clavo. Se agrega por fin una taza de caldo de buey, se tapa y se deja hervir a fuego lento durante una hora y media revolviendo de vez en cuando para que no se pegue. Terminada la cocción se retira la carne que se colocará en una fuente previamente calentada. La salsa que quedó se pasa por un tamiz y se vierte sobre la carne.

MIRADOR

HAY QUE SABER LLEVARLOS

¡Yes, sir! Las mujeres inglesas visten más «snappy» que las de cualquier otro país. ¿No son La Gamba y Twiggy inglesas? ¿No tienen la mayoría de las chicas de Cardin, Dior y Coco Chanel pasaporte británico? Pues sí. Dónde, digo yo, puede uno encontrar tanta elegancia, tanto chic, tanta asamblea de criaturas deliciosas como en Bond Street o cualquier otro sitio de la capital inglesa, durante la hora del lunch.

Well, como dicen los ingleses, hay razón para eso. Las creaciones más «ye-yé» del año han venido del otro lado de la Mancha. Carnaby Street, Lady Jane, His and Hers, son los que reinan en el mundo de la moda actual. La mini-falda, botas altas, camisas «kinky» para los hombres, todos han visto la luz del día en Inglaterra.

Al last —por fin, para seguir con los ingleses— hemos vencido. Fuera con este complejo que nos hizo sufrir tanto. Ya no cabe duda: las inglesas tienen más estilo, más chic, más de todo que sus hermanas de la orilla del Sena.

SUPERIORES

Pero hay algo en que las francesas siguen siendo superiores a las inglesas. Algo en su forma de vestir. Pero, ¿qué es?

Pues, es la forma en que lucen sus sueters. Para la mayoría de las mujeres inglesas, la combinación falda-sueter significa algo cómodo, relajado, algo que uno se pone cuando no tiene ganas de hacer un esfuerzo.

En cambio, para las francesas parece que este conjunto es exactamente lo que ellas buscan cuando quieren aparecer casuales y deportivas, lo que no es decir que abandonen la elegancia. Ellas aplican igual consideración y cuidado en la selección de sus «separates» y los accesorios que van con ellos que cuando se trata de un traje o vestido; con el mismo cariño eligen chalets, broches, cinturones, zapatos, medias, pendientes, una inmensa variedad de pequeños detalles que son justamente lo que necesita un simple suéter para convertirse en algo especial.

Las tres modelos de la foto trabajan para Ted Lampidus, y son ejemplos estupendos para lo que dije antes.

Y no son las modelos solamente las que tienen este no-sé-que. En una casa de alta costura vi a una de las asistentes, observando el desfile. Vestía

un suéter con mangas cortas dentro de una falda de gabardina azul marino y zapatos con tacón bajo en el mismo tono.

El efecto entero era el de chic total, sin ningún esfuerzo.

¡Yes, sir! ¡Las inglesas han vencido! Porque es exactamente en Inglaterra donde se compran estas prendas encantadoras, los sueters, Mini-minis y super-maxis, y todo a precios bajísimos. Pero lo que hace falta a las inglesas es acostumbrarse a la victoria, y vivir con ella y aprender de las francesas.—(Europa Press-London Express).



FEMENINO

◆ Las chicas francesas son insuperables con un suéter puesto

◆ Pero la moda ha arraigado en Inglaterra (donde no saben llevarlos)



PARIS AL HABLA: "MARATHON" DE COLECCIONES

El el transcurso de una semana todos los «grandes» de la Alta Costura francesa presentaron a un grupo de hombres y mujeres de la prensa especializada las colecciones para la próxima temporada Otoño-Invierno. Una perfecta organización de horarios permitió a los informadores asistir a una tras otra, en un verdadero «marathon» de la moda.

TRANSICION

Después de participar en él, no creemos equivocarnos al afirmar que la moda se encuentra en una época de transición. Las dudas, los ensayos de nuevos largos, la búsqueda de un estilo que no ha encontrado aún una «nueva silueta», se aprecia en todos los países. En general puede decirse que la falda por encima de la rodilla se mantiene en casi todas las colecciones, aunque al mismo tiempo en los modelos deportivos (abrigo, trajes de chaqueta) y en los trajes para recibir en casa, aparezcan muchos modelos largos, a veces exageradamente, pero las jóvenes no admiten en absoluto la falda larga.

SE AFIRMA EL PANTALON

A golpe de colección podríamos decir en líneas generales que el pantalón se afirma. Los hay de todos los estilos, desde el corto pantalón «Bermuda» que llega a unos quince centímetros por encima de la rodilla, hasta los suntuosos y ondulantes pantalones para la noche, pasando por los «bombachos» de Cardin, inspirados en los gauchos argentinos, los «paje» de Balenciaga, que son en realidad una especie de leotardo, ya que están realizados en telas elásticas que se ajustan a la pierna, los estilo «golf» que se ajustan bajo la rodilla, y los de estilo romántico confesionados en la misma tela del vestido y apareciendo unos diez centímetros por debajo de éste.

VESTIDOS-ABRIGO

Los prácticos y confortables vestidos-abrigo tienen un lugar en todas

las colecciones. Pierre Balmain los presenta suntuosos con el cuello y las mangas en ricas pieles; Jean Palou escoge para ellos el grueso y clásico «weed» negro y blanco y los realiza con la falda muy acampanada; Jean Loui Sherrer los propone largos para asistir a reuniones nocturnas, acompañados de una pequeña capa que se abotona sobre el «corsage».

El ineludible abrigo de paño grueso adquiere la forma de poncho, con mangas que nacen en la cadera, en la colección de Serge Lepage. Pierre Balmain los sugiere rectos en «pata de gallo», de dos colores y forrados en negro. Lanvin utiliza mucho la lana a rayas anchas, y Palou combina la lana con el charol en abrigos blancos y negros.

Para el coctel y la noche, un «vedette» sin excepción: el negro, en general líneas sobrias y elegantes, realzadas siempre por la joya ineludible del negro, la perla. Perlas en el cuello, en las muñecas, en las orejas, en el pecho y en suntuosos aderezos para el peinado. Perlas blancas y negras y también grises.

Ballet y la moda

EL DOS PIEZAS DE OTOÑO SE HACE MULTICOLOR

Desde hace algunas temporadas la moda parece regirse fundamentalmente por las estridencias del color, y la consecuencia se aprecia en las calles de la ciudad que se han convertido en una sinfonía de color que contrapone al gris del asfalto y de las fachadas una nota de alegre juventud. Hasta ahora el final del verano marcaba en cierto modo la desaparición de esta fresca policromía y entrábamos al invierno de la mano de los grises y los marrones, los azules oscuros y el negro. Hoy, la moda con gran sabiduría ha pensado que es justamente en el invierno cuando la atmósfera se entristece, los árboles se desnudan y el sol «empalidece», cuando la mujer debe desafiar las circunstancias con una nota vitalizante de color en el vestido "Ballet" en la vanguardia siempre, a "la page" como dicen en Francia presenta una fantástica colección de otoño-invierno regida fundamentalmente por la estridencia de color de que hablamos al principio.

Este sencillo traje de dos piezas es un claro ejemplo de lo que decimos. Rayas naranja, amarillas y dorada, colocadas horizontalmente en un blusón y una falda cuya originalidad reside en el amplio pliegue al frente y en el gracioso corte del primero.



